CM-PIL|08/06/2023|CONVENZIONI ITALIA 6

MIC_CM-PIL|07/06/2023|3481-A Allegato 1

CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI SERATE EVENTO NELL'AMBITO DEL PROGETTO "FARNESE FESTIVAL"

TRA

Il Complesso Monumentale della Pilotta (cod. fisc. 92188070343), con sede a Parma (PR), 43123, Piazzale Pilotta n.15, nella persona del Direttore *pro tempore*, dottor Simone Verde (cod. fisc. VRDSMN75P08H501R), domiciliato per la carica a Parma (PR), in Piazzale Pilotta n.15 presso la sede del Complesso;

E

Fondazione Orchestra Sinfonica e Coro Sinfonico di Milano con sede legale in Milano (MI), 20136, Piazza Tito Lucrezio Caro n.1, C.F. 97119590152 e P.I. 11024950153, nella persona della dott.ssa Ambra Redaelli, in qualità di legale rappresentante (di seguito anche "Fondazione")

PREMESSO CHE

- l'art. 9 della Costituzione della Repubblica italiana promuove lo sviluppo della cultura e la ricerca scientifica e tecnica e tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione;
- il D.Lgs. 22 gennaio 2004 n. 42 "Codice dei Beni culturali e del Paesaggio" all'art. 101 "*Istituti e Luoghi della Cultura*", individua musei, biblioteche, archivi, aree e parchi archeologici e complessi monumentali quali istituti e luoghi della cultura destinati alla pubblica fruizione e godimento; all'art. 102 "*Fruizione degli istituti e dei luoghi della cultura di appartenenza pubblica*" prevede l'obbligo per lo Stato di garantire la pubblica fruizione degli istituti e luoghi individuati nell'art 101; all'art. 111 "*Attività di valorizzazione*" si prevede che le attività di valorizzazione dei beni culturali consistono nella costituzione ed organizzazione stabile di risorse, strutture o reti, ovvero nella messa a disposizione di competenze tecniche o risorse finanziarie o strumentali, finalizzate all'esercizio delle funzioni ed al perseguimento delle finalità di valorizzazione del patrimonio culturale *ex* art. 6 del D.Lgs. 22 gennaio 2004 n. 42 "Codice dei Beni culturali e del Paesaggio" e che la valorizzazione ad iniziativa pubblica si conforma ai principi di libertà di partecipazione, pluralità dei soggetti, continuità di esercizio, parità di trattamento, economicità e trasparenza della gestione;
- il Complesso della Pilotta è un organo periferico del Ministero della Cultura dotato di autonomia tecnico-scientifica. Nell'ambito delle sue finalità, il Complesso si impegna in particolare: a) al reperimento delle risorse finanziarie sufficienti a garantire un'adeguata conservazione dei musei e dei beni culturali conferiti; b) all'incremento nel territorio di riferimento dei servizi offerti al pubblico, migliorandone la qualità e l'efficienza della gestione; c) all'integrazione delle attività di

gestione e valorizzazione dei musei di cui all'art. 1 con quelle riguardanti altre enti e/o istituzioni pubbliche e private del territorio nel rispetto della normativa vigente; d) all'implementazione delle collezioni, ove reso possibile dalle condizioni finanziarie, al fine di tenere il passo con le acquisizioni scientifiche della ricerca; e) alle innovazioni museografiche, in linea con le più aggiornate e accreditate acquisizioni scientifiche della museologia internazionale; f) all'organizzazione, nei settori scientifici di competenza, di mostre, eventi culturali, e convegni, nonché di studi, ricerche, pubblicazioni, iniziative, attività didattiche e divulgative, anche in collaborazione con soggetti pubblici e privati, nazionali ed internazionali; g) alla sostenibilità finanziaria delle suddette iniziative attraverso una gestione attenta alle reali capacità operative dell'Istituto, finalizzata a garantire la corretta programmazione e la rigorosa amministrazione delle risorse; in tale ottica il Complesso conforma la propria gestione ai princìpi contabili contenuti nell'allegato 1 al D.P.R. 27 febbraio 2003 n. 97 e successive modificazioni e integrazioni;

- il Complesso Monumentale della Pilotta nell'esercizio della propria funzione di valorizzazione e comunicazione del patrimonio culturale, intende promuovere una serie di iniziative finalizzate a incrementare le opportunità culturali per la cittadinanza, anche attraverso la promozione e la diffusione della cultura musicale e lo spettacolo dal vivo;
- l'art. 112 co. 8 del D.Lgs. 22 gennaio 2004 n. 42 recante "Codice dei Beni culturali e del Paesaggio" prevede che lo Stato, per il tramite del Ministero e delle altre amministrazioni statali eventualmente competenti, le regioni e gli altri enti pubblici territoriali possono stipulare convenzioni con associazioni culturali o di volontariato che svolgono attività di promozione e diffusione della conoscenza dei beni culturali;
- con Decreto n. 1528 del 21.10.2022 la Direzione generale spettacolo ha inteso bandire un avviso finalizzato a promuovere e sostenere nei musei e parchi archeologici di rilevante interesse nazionale dotati di autonomia speciale, individuati ai sensi del successivo articolo 2, le attività di spettacolo dal vivo – negli ambiti della musica, del teatro, della danza e del circo - a carattere professionale per il rilancio culturale ed economico dei territori e delle attività nella fase post-pandemica;
- con determina dirigenziale n. 940 del 3.11.2022 si è proceduto alla approvazione di un avviso pubblico per la ricerca di operatori economici interessati alla presentazione di proposte progettuali aventi a tema un "Festival della Musica Barocca";
- con determina dirigenziale n. 956 del 15.11.2022 si è dato atto che il predetto Avviso pubblico era andato deserto e si è proceduto ad indire una ricerca di mercato tra gli operatori economici con oggetto sociale corrispondente alle attività del bando pubblicato dalla Direzione Generale Spettacolo;
- il Complesso ha valutato i progetti presentati da Fondazione Arturo Toscanini, La Sinfonica di Milano, Europa Galante, Concerto Italiano pienamente rispondenti alla politica culturale promossa

e coerenti con i requisiti richiesti ai fini della partecipazione all'Avviso pubblico per la valorizzazione delle attività di spettacolo dal vivo da svolgersi nei musei, parchi archeologici di rilevante interesse nazionale presenti su tutto il territorio nazionale dotati di autonomia speciale, nonché con i fini istituzionali, riconoscendo il notevole valore musicale delle proposte presentate;

- con Decreto n. 2226 del 29.12.2022 la Direzione Generale Spettacolo ha assegnato il contributo pari ad € 151.554,60 in favore del Complesso Monumentale della Pilotta;
- il Comune di Parma con lettera acquisita agli atti con protocollo n. 2728 del 9.5.2023 ha dichiarato l'intenzione di collaborare istituzionalmente al progetto denominato Farnese Festival, in risposta alla richiesta di collaborazione inviata con prot. nota n. 1374 del 7 marzo 2023;
- la Fondazione Monteparma ha inviato i documenti "Lettera di assegnazione del contributo" e "Disciplinare di erogazione del contributo" con prot. nota n. 2709 del 9.5.2023, in risposta alla richiesta di erogazione del contributo di € 40.000,00 inviata dal Complesso Monumentale della Pilotta con prot. nota n. 2370 del 20 aprile 2023, con indicazione di approvazione da parte degli Organi della Fondazione Monteparma del contributo, che è stato accettato con l'invio del Disciplinare firmato dal legale rappresentante del Complesso Monumentale della Pilotta prot. nota n. 2761 del 19.05.2023;
- il Complesso Monumentale della Pilotta con determina dirigenziale n. 375 dell'8 maggio 2023 ha impegnato la spesa di € 191.554,60 I.V.A. di Legge inclusa sul bilancio 2023 art. n. 1.03.02.02.005 Manifestazioni culturali (congressi, convegni, mostre).

Tutto ciò premesso, le parti

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE

Art. 1 – Premesse

Le premesse fanno parte integrante della presente Convenzione.

Art. 2 – Oggetto della Convenzione

Oggetto della Convenzione è la realizzazione di serate evento nell'ambito del progetto per lo svolgimento di musica dal vivo denominato "Farnese Festival" da tenersi presso il Complesso Monumentale della Pilotta per il rilancio culturale dei territori e delle attività nella fase post-pandemica.

A tal fine, la Fondazione si esibirà con la propria orchestra negli spazi del Teatro Farnese nella serata del 10 giugno 2023 secondo il programma di sala preventivamente comunicato all'Amministrazione e approvato dalla stessa.

Art. 3 – Impegni tra le parti

UTILIZZO DEGLI SPAZI

Il Complesso si impegna a:

- rendere disponibile il Teatro Farnese per lo svolgimento dei concerti e delle prove secondo il calendario concordato;
- mettere a disposizione gli spazi utilizzabili per le necessità organizzative dell'evento.

La Fondazione si obbliga a:

- utilizzare gli spazi concessi in modo rispettoso, corretto e scrupoloso al fine di evitare ogni possibile danno al patrimonio, agli impianti, alle attrezzature, agli arredi, alle zone verdi e quant'altro in dotazione agli spazi.

ALLESTIMENTO

Il Complesso si impegna a:

- mettere a disposizione le sedute per il pubblico secondo i numeri indicati dal Piano di sicurezza ed altre disponibili per "camerini" orchestra;
- farsi carico della disposizione e dell'allestimento del palco e delle sedute in sala, nonché del disallestimento della platea;

La Fondazione si obbliga a:

- utilizzare la scala in prossimità della Sala del Trionfo per il trasporto del materiale tecnico e di allestimento. È consentito l'utilizzo dello scalone monumentale solo previa specifica e motivata richiesta nei modi e negli orari indicati dall'ufficio eventi. Per i materiali che necessitano obbligatoriamente di un elevatore si potrà utilizzare l'ascensore dell'ala ovest. Si autorizza l'accesso ed il parcheggio temporaneo nel Cortile del Guazzatoio per le operazioni di carico e scarico, previa comunicazione da parte della Fondazione delle targhe delle autovetture coinvolte nelle operazioni e degli orari indicativi di accesso;
- rispettare la normativa vigente in materia di sicurezza (D.Lgs. 81/2008 e s.m.i.) ed assicurare la conformità e l'omologazione del materiale e della strumentazione utilizzata;
- curare l'allestimento scenico assicurando sempre le disposizioni di sicurezza degli impianti montati;
- ad attenersi scrupolosamente all'allestimento proposto ed approvato per la disposizione del palco e delle sedute; ogni eventuale modifica al piano degli allestimenti dovrà essere sottoposta alla preventiva, discrezionale approvazione del Complesso. Non sono ammessi interventi, allestimenti o altro non inseriti nel progetto di allestimento approvato e allegato al

presente atto. Il Complesso si riserva il diritto di far modificare o far rimuovere gli allestimenti impiantati senza approvazione o non conformi al progetto approvato;

- garantire la piena fruibilità degli spazi durante l'apertura al pubblico lasciando spazi di passaggio adeguati per i visitatori;
- lasciare montato il minimo indispensabile di strumentazione tecnica e musicale;
- assicurare che non siano introdotte all'interno degli spazi concessi sostanze infiammabili, che non siano ingombrate in qualsiasi modo le uscite di sicurezza che dovranno restare sempre ben visibili ed accessibili, occultate o spostate le attrezzature antincendio e la segnaletica di sicurezza, appesi oggetti di qualunque natura alle pareti, infissi, muri interni ed esterni degli spazi utilizzati nel corso dell'evento;

SPETTACOLI

Il Complesso si impegna, in collaborazione con il Comune di Parma, a:

- corrispondere a copertura delle spese accessorie per la realizzazione di suddetti concerti la cifra concordata di **€ 33.138,45** esclusa IVA al 10%, per un totale di **€ 36.452,30** (trentaseimilaquattrocentocinquantadue/30) come da preventivo acquisito con nota protocollo n. 2871 del 12 maggio 2023. Il suddetto importo include anche il costo del service (strumentazione tecnica-luci), viaggi, trasporti, alloggi e noleggio degli strumenti musicali (organo e cembalo);
- consentire lo svolgimento delle prove secondo la scaletta concordata con la Fondazione;
- curare e distribuire gli opuscoli di presentazione del Festival, i libretti di sala relativi alle singole serate e altro materiale promozionale cartaceo;

La Fondazione si impegna a:

- provvedere all'assunzione e al pagamento degli artisti che prenderanno parte ai concerti nel rispetto delle vigenti norme di legge, e all'assolvimento degli obblighi di natura previdenziale, infortunistico, assistenziale e fiscale relativi;
- presentare con congruo anticipo il piano di lavoro del service tecnico e gli orari di prova delle orchestre coinvolte;
- rispettare gli orari concordati con il Complesso per le prove e l'utilizzo degli spazi.

CAMERINI

Il Complesso si impegna a:

- consentire l'utilizzo della sala ristoro sottopalco come spazio per i camerini degli artisti e la ex sala Bocchi come camerino per i solisti e/o i maestri d'orchestra per la durata delle prove e del concerto.

La Fondazione si obbliga a:

- curare l'allestimento dei camerini e il posizionamento delle sedie e di quanto altro necessario per gli artisti nel massimo rispetto degli arredi presenti. È fatto divieto di utilizzare come appoggio le vetrine e gli oggetti ivi collocati;
- far rispettare il divieto di introdurre cibi e bevande negli spazi; sarà possibile per gli artisti ed i tecnici avere bottiglie o borracce per l'acqua che dovranno essere richiuse con la massima cura e non lasciate incustodite.

PULIZIE

I locali saranno consegnati puliti dal Complesso.

I locali dovranno essere riconsegnati puliti e sgombri dalla Fondazione al termine dell'evento. I rifiuti prodotti da artisti e/o tecnici dovranno essere correttamente raccolti nei rispettivi contenitori per la raccolta, messi a disposizione dal Complesso.

Il Complesso si farà carico dello smaltimento di tutti i rifiuti prodotti nel corso dell'evento.

BIGLIETTI

Il Complesso si impegna a gestire le prenotazioni e la bigliettazione per le serate del Festival.

I biglietti saranno disponibili solo presso la biglietteria fisica del Complesso Monumentale della Pilotta dalle ore 18:00 alle ore 20:30 di ciascuna serata del Festival.

La prenotazione potrà avvenire anche online sul sito di Fondazione Toscanini ma l'acquisto ed il pagamento del biglietto potranno essere effettuati solo in presenza, contestualmente al ritiro del biglietto cartaceo la sera stessa dei singoli concerti presso la biglietteria del Complesso della Pilotta.

La prenotazione sarà considerata valida solo fino a 30 minuti prima dell'inizio del concerto; dopo le ore 20 pertanto le prenotazioni si considereranno annullate e sarà possibile solo la vendita diretta.

Il Complesso provvederà ad avvisare gli spettatori di tale procedura all'atto della prenotazione o segnalandolo espressamente nella pagina delle prenotazioni online.

La Fondazione accetta che la prenotazione dei biglietti venga effettuata dalla Fondazione Toscanini sulla base di una mappa elettronica realizzata dalla Fondazione Toscanini per conto del Complesso monumentale della Pilotta secondo le seguenti modalità:

online dalla pagina del sito web https://www.biglietterialatoscanini.it/

presso la biglietteria della Fondazione Toscanini ubicata in Viale Barilla 27/A | Parma

tramite e-mail biglietteria@latoscanini.it

PERSONALE

Per la data del Festival il Complesso provvederà a fornire tutte le unità di personale necessarie al presidio degli spazi.

ONERI SIAE

Il Complesso (tramite accordo specifico con Fondazione Toscanini) provvederà all'assolvimento degli oneri SIAE per tutte le date e per conto di tutte le orchestre del Festival.

La Fondazione accetta la seguente modalità di vendita dei biglietti:

la Fondazione Toscanini provvederà alla vendita e all'incasso del biglietto SIAE per ciascuna serata del Festival per le orchestre partecipanti al Farnese Festival. La Fondazione provvederà all'incasso del corrispettivo per il biglietto SIAE e al versamento del relativo onere. L'eventuale eccedenza tra l'incasso dei biglietti SIAE e gli oneri dovuti per legge alla SIAE e rendicontati al Complesso sarà decurtata dal contributo spettante alla Fondazione Toscanini.

PROMOZIONE E COMUNICAZIONE

Il Complesso si impegna, in collaborazione con il Comune di Parma, a:

- comunicare e diffondere l'iniziativa, in accordo con la Fondazione, attraverso i propri canali di comunicazione istituzionali evidenziando la collaborazione. Per la promozione, la nota stampa corredata da breve testo e immagini ad alta risoluzione (formato 1200x631) e i libretti di sala devono essere inviati almeno 2 giorni prima dell'evento a cura dell'Ufficio Edizioni della Fondazione Orchestra Sinfonica di Milano;
- curare la promozione del Farnese Festival attraverso la divulgazione in forme digitali sul sito web istituzionale, sui canali social e nella newsletter settimanale;
- curare il coinvolgimento con la stampa locale e nazionale, avvalendosi del proprio ufficio stampa, per la promozione del Farnese Festival;

La Fondazione si obbliga a:

- utilizzare il materiale cartaceo e digitale fornito dal Complesso in tutti i materiali di comunicazione relativi al Farnese Festival;
- riscontrare con congruo anticipo il comunicato stampa e le bozze dei materiali di comunicazione inviati dal Complesso Monumentale de la Pilotta (in formato word) per l'approvazione d'ufficio;
- comunicare e diffondere l'iniziativa attraverso i canali web;
- comunicare al Complesso, con congruo anticipo, l'intenzione di realizzare riprese fotografiche e video a documentazione dell'evento indicando il nominativo

dell'eventuale ditta esterna esecutrice del servizio, al fine del rilascio dell'autorizzazione per l'utilizzo delle immagini. I materiali prodotti dovranno riportare i crediti a seguito indicati: "su gentile concessione del Complesso Monumentale della Pilotta- Ministero della Cultura". Una copia dei materiali dovrà essere fornita al termine della manifestazione che si svolgerà presso il Complesso a disposizione per eventuale utilizzo sia per fini istituzionali che discrezionali dello stesso.

La Fondazione accetta che la Fondazione Toscanini si occupi per conto del Complesso monumentale della Pilotta della preparazione dei testi musicologici per la redazione dei libretti di sala.

Art. 4 – Assicurazione e responsabilità

La Fondazione garantisce che il personale a qualunque titolo impiegato per la realizzazione degli allestimenti e degli spettacoli è professionalmente qualificato e in regola con la vigente normativa in materia di trattamento economico e normativo, obblighi previdenziali e assicurativi, assumendosi ogni responsabilità connessa a tale garanzia.

La Fondazione si impegna a osservare la vigente normativa in materia di realizzazione di eventi, attività culturali, spettacoli da svolgersi in pubblico e/o aperti al pubblico nonché a rispettare e a far rispettare le norme antinfortunistiche e di sicurezza e igiene sul lavoro di cui al D.lgs. n.81/2008 e s.m.i. e le altre misure di prevenzione previste dalla legge, intendendosi esclusa ogni responsabilità del Complesso per eventuali inosservanze a tali disposizioni imputabili alla Fondazione.

La Fondazione garantisce inoltre una idonea polizza assicurativa per un massimale di € 1.000.000,00 a copertura di eventuali sinistri, danni a beni, danni alle persone e cose.

La Fondazione si impegna a sollevare e tenere indenne il Complesso da ogni e qualsivoglia responsabilità per eventuali danni a persone, cose e/o beni culturali cagionati nello svolgimento delle attività oggetto del presente accordo, ivi comprese le prove e le operazioni di montaggio e smontaggio.

Il Complesso declina ogni responsabilità inerente alla custodia dei beni di proprietà della Fondazione introdotti negli spazi in occasione delle attività connesse agli eventi e per eventuali furti o danni da chiunque arrecati ai suddetti beni.

È fatto assoluto divieto, all'interno degli spazi concessi, di introdurre sostanze infiammabili, ingombrare in qualsiasi modo le uscite di sicurezza che dovranno restare sempre ben visibili ed accessibili, occultare o spostare le attrezzature antincendio, la segnaletica di sicurezza, appendere oggetti di qualunque natura alle pareti, infissi, muri interni ed esterni dei predetti spazi.

Art. 5 - Accordi economici

Il Complesso corrisponderà in favore della Fondazione a copertura delle spese accessorie per la realizzazione di suddetti concerti la cifra concordata di **€ 33.138,45** esclusa IVA al 10%, per un totale di **€ 36.452,30** (trentaseimilaquattrocentocinquantadue/30) come da preventivo acquisito con nota protocollo n. 2871 del 12 maggio 2023. Il suddetto importo include anche il costo del service (strumentazione tecnica-luci), viaggi, trasporti, alloggi e noleggio degli strumenti musicali (organo e cembalo)

Il pagamento dei compensi spettanti avverrà dietro presentazione di fattura e approvazione del rendiconto dettagliato delle spese sostenute dalla Fondazione.

La fattura elettronica dovrà essere intestata al Complesso Monumentale della Pilotta con sede in Piazzale della Pilotta n° 15 - 43121 PARMA - C.F. 92188070343 - codice IPA 2VU0DQ; in fattura andrà indicato il CUP: F94H22001360008.

Art. 6 – Foro competente

Le Parti convengono che per ogni e qualsiasi controversia relativa alla interpretazione, esecuzione, risoluzione e/o validità del presente accordo, non risolvibile in via amichevole, sarà competente il Foro di Parma.

Letto, approvato e sottoscritto

Parma, __/__/____

Il Complesso Monumentale della Pilotta
Il Direttore
Simone Verde

Complesso Monumentale
Della Pilotta
PARMA

Milano, 06/06/2023

La Fondazione Orchestra Sinfonica e Coro Sinfonico di Milano
Legale rappresentante
Ambra Redaelli

Fondazione
Orchestra Sinfonica e Coro Sinfonico
di Milano Giuseppe Verdi